

2024

KURAGI / MUIKAICHI

Calendário da coleta de lixo em Yoshika



LIXO INCINERÁVEL (可燃ごみ)

- ① Lixo de cozinha
- ② Papéis
- ③ Tecidos (roupas, peças íntimas, meias, chapéus, toalhas e outros sem condições para reciclar)
- ④ Partes de plantas (folhas, galhos, árvores de quintal etc.)
- ⑤ Lixo médico domiciliar (linhas intravenosas, cateteres, tubos, bolsas de infusão, bolsas de ostomia etc.) **OB.S.:** Agulhas devem ser devolvidas obrigatoriamente a um hospital
- ⑥ Outros (sachês de sílica-gel, gelo artificial, aquecedor descartável de bolsa (kairo), fralda descartável, bitucas de cigarro etc.)

ATENÇÃO!

RESÍDUO NOCIVO (有害ごみ)

- ① Pilhas secas / Pilhas recarregáveis
- ② Lâmpadas fluorescentes / Lâmpadas de bulbo
- ③ Espelhos

ATENÇÃO!

Ao descartar lâmpadas fluorescentes, embuê na embalagem original. Para os demais resíduos nocivos, proteja-os para não quebrar, ponha numa

LATAS (カン類)

- ① Latinhas de bebidas
- ② Latas de alimentos
- ③ Outras latas pequenas (óleo, tinta, spray, cartucho de gás etc.)
- ④ Objetos de metal (alfinetes, cliques, agulhas, pregos, parafusos, lâminas de barbear, lâminas de estilete etc.)

ATENÇÃO!

Ao descartar lâminas, ponha-as dentro de uma lata de aço e escreva 「さげん」 no saco de lixo.

ELETRDOMÉSTICOS RECICLÁVEIS (家電リサイクル品)

- ① Televisor / Ar-condicionado / Geladeira / Congelador / Freezer / Lavadora / Secadora

*NÃO HÁ COLETA PARA ESSES ITENS

EMBALAGENS PLÁSTICAS (プラスチック容器)

- ① Garrafas PET
- ② Bandejas / Copinhos / Bisnagas
- ③ Sacos plásticos / Isopores
- ④ Produtos com o símbolo 「プラ」 de plástico reciclável

ATENÇÃO!

Esvazie todo o conteúdo da embalagem e lave-a bem. Se tiver sujeira impregnada, descarte como LIXO INCINERÁVEL.

MERCADORIAS PLÁSTICAS (プラスチック商品)

- ① Material de papelaria (canetas etc.) / Brinquedos
- ② Produtos de plástico (relógios, escovas de dente, CDs, isqueiros descartáveis, mangueiras, baldes, etc.)
- ③ Produtos de vinil / borracha (sapatos, bolsas, cintos, etc.)

ATENÇÃO!

Descarte pilhas secas como RESÍDUO NOCIVO.

VIDROS (ビン類)

- ① Garrafas de bebidas / Vidros de alimentos
- ② Itens de cerâmica e vidro (pratos, tigelas, canecas, xícaras, copos, vasos de planta etc.)

ATENÇÃO!

Retire tampas dos itens e lave-os bem. Ao descartar vidro quebrado, escreva 「さげん」 no saco de lixo e cuide para que ele não rasgue.

ITENS PROIBIDOS (出してはいけないもの)

- ① Pneus / Máquinas agrícolas / Filme plástico agrícola / Pesticidas / Baterias / Óleos / Tambores metálicos / Extintores de incêndio

*NÃO HÁ COLETA PARA ESSES ITENS

- Ponha o lixo para fora até as 7:30 no dia de coleta;
- Use os sacos de lixo oficiais da prefeitura de Yoshika;
- Escreva seu nome nos sacos de lixo;
- O lixo reciclável tem local próprio (pergunte aos vizinhos);
- Em caso de dúvida, contate a prefeitura.

LIXO RECICLÁVEL (資源ごみ)

- ① Jornais / Folhetos
- ② Revistas / Livros
- ③ Papelão
- ④ Embalagens cartonadas (caixas de leite, suco etc.)
- ⑤ Roupas e tecidos

ATENÇÃO!

Junte itens do mesmo tipo e amarre com um cordão de papel. Se estiver molhado ou sujo, descarte como LIXO INCINERÁVEL.

LIXO DE GRANDE PORTE (粗大ごみ)

- ① Chaleiras, painéis, frigideiras, tesouras, serretes, guarda-chuvas, bicicletas etc.
- ② Pequenos eletrodomésticos / Pequenos móveis

ATENÇÃO!

Para lixo em grande quantidade ou muito volumoso, ligue para a RECYCLE PLAZA: 0856-77-1568 e agende para levá-lo por conta própria:

- ① Móveis grandes
- ② Carpetes
- ③ Tapetes
- ④ Futon / Cobertores
- ⑤ Sofás
- ⑥ Camas
- ⑦ Tatames
- ⑧ Shōji (portas e janelas revestidas de madeira e papel translúcido)
- ⑨ Fusuma (portas corredeiras revestidas com papel)

Segunda a sexta-feira (exceto feriados) 7^h, 3^h e 5^h sábados de cada mês (exceto feriados)

CONTATO PARA DÚVIDAS

ABRIL

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
	1	2	3	4	5	6
	Incinerável			Inciner.		
7	8	9	10	11	12	13
Recicl. 7:00 às 8:00	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
14	15	16	17	18	19	20
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
21	22	23	24	25	26	27
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
28	29	30				
	Incinerável					

MAIO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
			1	2	3	4
				Inciner.		
5	6	7	8	9	10	11
	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
12	13	14	15	16	17	18
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
19	20	21	22	23	24	25
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
26	27	28	29	30	31	
	Incinerável			Inciner.		

JUNHO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
						1
2	3	4	5	6	7	8
Recicl. 7:00 às 8:00	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
9	10	11	12	13	14	15
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
16	17	18	19	20	21	22
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
23	24	25	26	27	28	29
	Incinerável			Inciner.		
30						

JULHO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
	1	2	3	4	5	6
	Incinerável			Inciner.		
7	8	9	10	11	12	13
	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
14	15	16	17	18	19	20
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
21	22	23	24	25	26	27
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
28	29	30	31			
	Incinerável					

AGOSTO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sexta	Sáb
				1	2	3
				Inciner.		
4	5	6	7	8	9	10
Recicl. 7:00 às 8:00	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
11	12	13	14	15	16	17
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
18	19	20	21	22	23	24
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
25	26	27	28	29	30	31
	Incinerável			Inciner.		

SETEMBRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
	Incinerável			Inciner.		
8	9	10	11	12	13	14
	Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.			Inciner.		
15	16	17	18	19	20	21
	Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros			Inciner.		
22	23	24	25	26	27	28
	Incinerável Latas Emb. Plást.			Inciner.		
29	30					
	Incinerável					

2024

KURAGI / MUIKAICHI

Calendário da coleta de lixo em Yoshika



LIXO INCINERÁVEL (可燃ごみ)

- ① Lixo de cozinha ② Papéis ③ Tecidos (roupas, peças íntimas, meias chapéus, toalhas e outros sem condições para reciclar)
- ④ Partes de plantas (folhas, galhos, árvores de quintal etc.)
- ⑤ Lixo médico domiciliar (linhas intravenosas, cateteres, tubos, bolsas de infusão, bolsas de ostomia etc.) **OBS.: Agulhas devem ser devolvidas obrigatoriamente a um hospital!**
- ⑥ Outros (sachês de sílica-gel, gelo artificial, aquecedor descartável de bolso [kairo], fralda descartável, bitucas de cigarro etc.)



ATENÇÃO!

RESÍDUO NOCIVO (有害ごみ)

- ① Pilhas secas / Pilhas recarregáveis
- ② Lâmpadas fluorescentes / Lâmpadas de bulbo
- ③ Espelhos

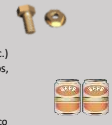


ATENÇÃO!

Ao descartar lâmpadas fluorescentes, embrulhe na embalagem original. Para os demais resíduos nocivos, proteja-os para não quebrar, ponha numa

LATAS (カン類)

- ① Latas de bebidas ② Latas de alimentos
- ③ Outras latas pequenas (óleo, tinta, spray, cartucho de gás etc.)
- ④ Objetos de metal (alfinetes, cliques, agulhas, pregos, parafusos, lâminas de barbear, lâminas de estilete etc.)



ATENÇÃO!

Ao descartar lâminas, ponha-as dentro de uma lata de aço e escreva 「剃刀」 no saco de lixo.

ELETRDOMÉSTICOS RECICLÁVEIS (家電リサイクル品)

- Televisor / Ar-condicionado / Geladeira / Congelador / Freezer / Lavadora / Secadora



***NÃO HÁ COLETA PARA ESSES ITENS**

EMBALAGENS PLÁSTICAS (プラスチック容器)

- ① Garrafas PET ② Bandejas / Copinhos / Biscnagas
- ③ Sacos plásticos / Isopores
- ④ Produtos com o símbolo 「プラ」 de plástico reciclável



ATENÇÃO!

Esvazie todo o conteúdo da embalagem e lave-a bem. Se tiver sujeira impregnada, descarte como LIXO INCINERÁVEL.

MERCADORIAS PLÁSTICAS (プラスチック商品)

- ① Material de papelaria (canetas etc.) / Brinquedos
- ② Produtos de plástico (relógios, escovas de dente, CDs, isqueiros descartáveis, mangueiras, baldes, etc.)
- ③ Produtos de vinil / borracha (sapatos, bolsas, cintos, etc.)



ATENÇÃO!

Descarte pilhas secas como RESÍDUO NOCIVO.

VIDROS (ビン類)

- ① Garrafas de bebidas / Vidros de alimentos
- ② Itens de cerâmica e vidro (pratos, tigelas, canecas, xícaras, copos, vasos de planta etc.)



ATENÇÃO!

Retire tampas dos itens e lave-os bem. Ao descartar vidro quebrado, escreva 「割れん」 no saco de lixo e cuide para que ele não rasgue.

ITENS PROIBIDOS (出してはいけないもの)

- Pneus / Máquinas agrícolas / Filme plástico agrícola / Pesticidas / Baterias / Óleos / Tambores metálicos / Extintores de incêndio



***NÃO HÁ COLETA PARA ESSES ITENS**

- Ponha o lixo para fora até as 7:30 no dia de coleta;
- Use os sacos de lixo oficiais da prefeitura de Yoshika;
- Escreva seu nome nos sacos de lixo;
- O lixo reciclável tem local próprio (pergunte aos vizinhos);
- Em caso de dúvida, contate a prefeitura.

LIXO RECICLÁVEL (資源ごみ)

- ① Jornais / Folhetos ② Revistas / Livros ③ Papelão
- ④ Embalagens cartonadas (caixas de leite, suco etc.)
- ⑤ Roupas e tecidos



ATENÇÃO!

Junte itens do mesmo tipo e amarre com um cordão de papel. Se estiver molhado ou sujo, descarte como LIXO INCINERÁVEL.

LIXO DE GRANDE PORTE (粗大ごみ)

- ① Chaleiras, panelas, frigideiras, tesouras, serrotes, guarda-chuvas, bicicletas etc.
- ② Pequenos eletrodomésticos / Pequenos móveis



ATENÇÃO!

Para lixo em grande quantidade ou muito volumoso, ligue para a RECYCLE PLAZA: 0856-77-1568 e agende para levá-lo por conta própria:

- ① Móveis grandes ② Carpetes ③ Tapetes
- ④ Futon / Cobertores ⑤ Sofás ⑥ Camas ⑦ Tatames
- ⑧ Shōji (portas e janelas corredeiras de madeira e papel translúcido)
- ⑨ Fusuma (portas corredeiras revestidas com papel)



Segunda a sexta-feira (exceto feriados) 7, 9, 3.ª e 5.ª sábados de cada mês (exceto feriados)

CONTATO PARA DÚVIDAS

OUTUBRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
		1	2	3 Inciner.	4	5
6 Recicl. 7:00 às 8:00	7 Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.	8	9	10 Inciner.	11	12
13 Incinerável	14 Merc. Plást.	15 Nocivo Vidros	16	17 Inciner.	18	19
20 Incinerável Latas Emb. Plást.	21	22	23	24 Inciner.	25	26
27 Incinerável	28	29	30	31 Inciner.		

NOVEMBRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
					1	2
3	4 Incinerável	5 Gde. Porte Emb. Plást.	6	7 Inciner.	8	9
10 Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros	11	12	13	14 Inciner.	15	16
17 Incinerável Latas Emb. Plást.	18	19	20	21 Inciner.	22	23
24 Incinerável	25	26	27	28 Inciner.	29	30

DEZEMBRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
1	2 Incinerável	3	4	5 Inciner.	6	7
8 Recicl. 8:00 às 9:00	9 Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.	10	11	12 Inciner.	13	14
15 Incinerável Merc. Plást. Nocivo Vidros	16	17	18	19 Inciner.	20	21
22 Incinerável Latas Emb. Plást.	23	24	25	26 Inciner.	27	28
29 Incinerável	30	31				

JANEIRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
			1	2	3	4
5 Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.	6	7	8	9 Inciner.	10	11
12 Incinerável	13 Merc. Plást. Nocivo Vidros	14	15	16 Inciner.	17	18
19 Incinerável Latas Emb. Plást.	20	21	22	23 Inciner.	24	25
26 Incinerável	27	28	29	30 Inciner.	31	

FEVEREIRO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
						1
2 Recicl. 8:00 às 9:00	3 Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.	4	5	6 Inciner.	7	8
9 Incinerável M. Plást. Nocivo Vidros	10	11	12	13 Inciner.	14	15
16 Incinerável Latas Emb. Plást.	17	18	19	20 Inciner.	21	22
23 Incinerável	24	25	26	27 Inciner.	28	

MARÇO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
						1
2	3 Incinerável Gde. Porte Emb. Plást.	4	5	6 Inciner.	7	8
9 Incinerável M. Plást. Nocivo Vidros	10	11	12	13 Inciner.	14	15
16 Incinerável Latas Emb. Plást.	17	18	19	20 Inciner.	21	22
23 Incinerável	24	25	26	27 Inciner.	28	29
30 Incinerável	31					